

TSKRP0077JRJ

Hlavní město Praha, Mariánské nám. 2, Praha 1, IČO: 00064581, DIČ: CZ00064581, plátce DPH.  
zastoupené Technickou správou komunikací hl. m. Prahy, se sídlem Řásnovka 770/8, Praha 1  
příspěvkovou organizací zapsanou v Registru ekonomických subjektů vedeném Českým statistickým úřadem  
pod IČO: 63834197; zastoupen: Ing. Pavla Nejedlová, vedoucí obchodního oddělení  
název a číslo účtu: MHMP-TSK hl. m. Prahy, Řásnovka 770/8, 110 15 Praha 1  
č. ú.: [REDACTED] bank. spoj.: PPF banka a. s., Evropská 2690/17, 160 41 Praha 6.  
(dále jen "půjčitel")

a

Městská část Praha 14

IČO/RČ: 00231312

zapsán v registru ekonomických subjektů  
sídlo/bydliště: Bratří Venclíků 1073/8, 198 00 Praha 14 – Černý Most  
zastoupen: Bc. Radek Vondra, starosta  
bankovní spoj.: [REDACTED]  
ID datové schránky: pntabtra  
(dále jen "vypůjčitel")

uzavírají tuto

### Smlouvu o výpůjčce č. 9/17/367/0008

podle § 2193 a násl. občanského zákoníku

#### Preambule

Zřizovací listinou, vydanou Radou hlavního města Prahy, byl Technické správě komunikací hlavního města Prahy (dále jen "TSK") svěřen rozvoj, výstavba, správa, údržba a opravy pozemních komunikací, jejich součástí a příslušenství, pozemků a dalšího nemovitého majetku na území hl. m. Prahy. TSK je při hospodaření s majetkem hlavního města Prahy oprávněna vykonávat takové činnosti, které jsou uvedeny ve Smlouvě o zajištění správy majetku mezi hlavním městem Prahou a TSK ze dne 28. 12. 2000, ve znění pozdějších změn a dodatků.

#### Článek I. – Předmět a účel výpůjčky

1) Půjčitel je:

- vlastníkem pozemku **Cíglerova** parc. č. 72/2 v obci **Praha 14**, k. ú. **Černý Most**.
- vlastníkem komunikace **Bryksova** na pozemku parc. č. 232/2 v obci **Praha 14**, k. ú. **Černý Most**.

2) Část:

- pozemní komunikace **chodník** o výměře **222 m<sup>2</sup>** nacházející se na uvedeném pozemku
- pozemku **72/2** o výměře **124 m<sup>2</sup>** (dále jen „předmět výpůjčky“), vypůjčuje půjčitel vypůjčitelu za účelem **provozování farmářských trhů**.

3) Předmět výpůjčky je specifikován v příloženém plánu, který tvoří nedílnou součást této smlouvy.

#### Článek II. – Doba výpůjčky

Vypůjčitel má právo užívat předmět výpůjčky bezplatně ode dne účinnosti smlouvy podle Čl. V. odst. 2) smlouvy po dobu:  určitou, a to:

<b>Cíglerova</b>	<b>od 15. 03. do 20. 12. 2017 (pouze středa);</b>
<b>Bryksova</b>	<b>od 17. 03. do 22. 12. 2017 (pouze pátek).</b>

#### Článek III. – Závazková část

- 1) Vypůjčitel přejímá předmět výpůjčky ve stávajícím stavu, způsobilém k užívání k účelu sjednanému v Čl. III. odst. 2).
- 2) Vypůjčitel je oprávněn užívat předmět výpůjčky v rozsahu dle Čl. I., a to jen ke sjednanému účelu. Bez písemného souhlasu půjčitele ho nesmí přenechat do užívání třetí osobě, která není v příčinné souvislosti

s naplněním účelu smlouvy.

- 3) Vypůjčitel je povinen předmět výpůjčky a jeho bezprostřední okolí udržovat v čistotě a pořádku v souladu s platnými právními předpisy. Případné znečištění je vypůjčitel povinen bez průtahů odstranit, nebo označit podle platných právních předpisů.
- 4) Vypůjčitel je povinen snášet omezení v užívání předmětu výpůjčky v rozsahu nutném pro provedení oprav a udržování předmětu výpůjčky, dále provedení výkopových a stavebních prací a je povinen za tímto účelem umožnit k předmětu výpůjčky přístup (např. odstraněním předzahrádky, prodejního stánku apod.). Půjčitel oznámí minimálně 1 kalendářní měsíc předem zahájení prací na opravách a udržování předmětu výpůjčky. Toto se netýká odstraňování následků škod způsobených vyšší mocí a případných havárií.
- 5) Vypůjčitel nesmí provádět jakékoli zásahy do předmětu výpůjčky bez písemného souhlasu půjčitele a bez povolení příslušných správních orgánů.
- 6) Vypůjčitel není oprávněn požadovat úhradu vzniklých škod nebo ušlého zisku zaviněných vyšší mocí ani havárií ani v případě postupu dle odst. 4) tohoto článku.
- 7) Na předmětu výpůjčky ani na věcech umístěných na předmětu výpůjčky nesmí být umístována reklama bez předchozího písemného souhlasu půjčitele. Za reklamu se nepovažuje tabule s informacemi o zhotoviteli, investorovi a prováděné stavbě.
- 8) Nejpozději ke dni skončení výpůjčky je vypůjčitel povinen uvést předmět výpůjčky do stavu, v jakém mu byl předán a předat ho protokolárně zpět půjčiteli, nebude-li smluvními stranami dohodnuto jinak. Výzvu k předání zašle vypůjčitel nejméně 3 dny předem.
- 9) Půjčitel má po dobu výpůjčky právo přístupu na předmět výpůjčky.
- 10) Za každé porušení některé z povinností, uvedených v Čl. III. smlouvy, je půjčitel oprávněn požadovat smluvní pokutu ve výši 1.000,- Kč za každý započatý den porušování této povinnosti.
- 11) Půjčitel je oprávněn domáhat se náhrady škody způsobené vypůjčitelem na předmětu výpůjčky. Pokud tato škoda vznikla porušením povinností, na kterou se podle této smlouvy vztahuje smluvní pokuta, má půjčitel právo na její náhradu vedle sjednané smluvní pokuty.
- 12) Nebudou-li v den předání předmětu výpůjčky splněny podmínky uvedené v rozhodnutí podle Čl. V. odst. 2) nebo ve smlouvě, nebo nebude-li stav předmětu výpůjčky odpovídat podmínkám podle Čl. III. odst. 8), není půjčitel povinen předmět výpůjčky převzít. O této skutečnosti musí být sepsán protokol, v němž budou půjčitelem vymezeny závady, pro něž předmět výpůjčky nepřevzal a stanovena lhůta k jejich odstranění a převzetí předmětu výpůjčky. Ustanovení Čl. III. odst. 10) a 11) tím není dotčeno.
- 13) Budou-li v den předání předmětu výpůjčky splněny podmínky uvedené v rozhodnutí podle Čl. V. odst. 2) nebo ve smlouvě, nebo bude-li stav předmětu výpůjčky odpovídat podmínkám podle Čl. III. odst. 8), je půjčitel povinen předmět výpůjčky převzít. Odmítne-li půjčitel v tomto případě dílo převzít, je povinen sepsat protokol o důvodech tohoto jeho rozhodnutí.
- 14) Další podmínky dohodnuté oběma stranami smlouvy:
  - vypůjčitel je povinen označit stánek či prodejní pult jednotným označením ve formě, ve které jej stanoví půjčitel
  - provozní doba vypůjčitele: .....
  - kontaktní osoba půjčitele: Bohdana Milatová, DiS tel. [redacted];  
e-mail: [redacted]
  - kontaktní osoba vypůjčitele: Eda Schulzová tel.: [redacted];  
e-mail: [redacted]
  - skutečné zahájení činnosti specifikované v Čl. I. smlouvy oznámí vypůjčitel prokazatelným způsobem půjčiteli nejméně 3 dny předem
  - vypůjčitel je povinen dodržovat podmínky stanovené ve vyjádření oddělení koordinace č. j.: ....., pokud o něj bylo požádáno
  - vypůjčitel přebírá tyto záruky z předchozí činnosti:..... v rozsahu ..... v časovém rozpětí.....
- 15) V případě, že vypůjčitel bude užívat větší výměru než je předmět výpůjčky dle Čl. I., odst. 2), sjednávají smluvní strany smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč za takovéto neoprávněné užívání komunikace a pozemku. V případě opakovaného porušení této podmínky vypůjčitelem sjednávají smluvní strany pokutu ve výši 10.000,- Kč za každé další porušení této podmínky.
- 16) V případě, že se předmět výpůjčky nachází v záplavovém území, nebo přes předmět výpůjčky prochází linie protipovodňových opatření Hl. m. Prahy, vypůjčitel bere na vědomí, že z důvodů povodní, výstavby protipovodňových opatření, či provádění dalších nezbytných úkonů v souvislosti s vyhlášenou krizovou situací nebo plánovaným cvičením integrovaného záchranného systému, může dojít k omezení či dočasné nemožnosti užívání předmětu výpůjčky. Vypůjčitel je povinen snášet omezení v užívání předmětu výpůjčky s tím související. Vypůjčitel bere na vědomí, že z tohoto důvodu není oprávněn uplatnit na půjčiteli náhradu škody nebo ušlého zisku.
- 17) Pokud dojde k zásahu do provozu na pozemních komunikacích v souvislosti s uzavřením této smlouvy, je

vypůjčitel povinen zajistit vhodným způsobem (např. vhozením informace do poštovní schránky nebo jejím umístěním na vchodové dveře nemovitosti) informování přímo dotčených fyzických a právnických osob o době trvání, místě a rozsahu prací prováděných na pozemní komunikaci, a to nejpozději 7 dní před zahájením prací.

#### Článek IV. – Skončení výpůjčky

- 1) Výpůjčka skončí uplynutím doby, na kterou byla sjednána v Čl. II., nedohodne-li se půjčitel s vypůjčitelem jinak.
- 2) Vypůjčitel je oprávněn předmět výpůjčky vrátit i před uplynutím dohodnuté doby, aniž by ji ke smluvenému účelu použil, kdyby však z toho vznikly půjčiteli obtíže, nemůže předmět výpůjčky vrátit bez jeho souhlasu.
- 3) Smluvní strany se dohodly, že je možno ukončit tuto smlouvu ze strany půjčitele i bez udání důvodu výpovědi. Výpovědní doba je 3 měsíce a počíná běžet prvního dne měsíce následujícího po jejím doručení.
- 4) Vypůjčitel může písemně vypovědět tuto smlouvu před uplynutím sjednané doby, jestliže ztratí způsobilost k provozování činnosti, za jejímž účelem si předmět výpůjčky vypůjčil.
- 5) Pokud vypůjčitel přes písemné upozornění půjčitele porušuje povinnosti uvedené v Čl. III., nebo vyžaduje-li to obecný zájem, nebo potřebuje –li půjčitel předmět výpůjčky nevyhnutelně dříve z důvodu, který nemohl při uzavření smlouvy předvídat, je půjčitel oprávněn podat výpověď smlouvy s výpovědní dobou 14 dní. Výpovědní doba počíná běžet po doručení výpovědi vypůjčiteli vždy tak, aby skončila k 15. dni nebo ke konci téhož měsíce.
- 6) Výpověď i upozornění se doručují prostřednictvím provozovatele poštovních služeb, doporučeně, na adresu uvedenou v této smlouvě. V případě změny adresy je vypůjčitel povinen tuto skutečnost oznámit půjčiteli, a to ve lhůtě 30 dnů od data vzniku změny. Za porušení této oznamovací povinnosti je půjčitel oprávněn požadovat smluvní pokutu ve výši 100,- Kč za každý den, v němž bude toto porušení trvat.
- 7) Má se za to, že výpověď, upozornění, či jakákoli jiná písemnost odeslaná půjčitelem s využitím provozovatele poštovních služeb došla třetí pracovní den po jejím odeslání.

#### Článek V. – Zvláštní ustanovení

- 1) Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami. Tímto dnem nabývá i účinnosti, není-li k jejímu uzavření vyžadováno rozhodnutí příslušného správního úřadu.
- 2) Je-li vyžadováno k uzavření smlouvy rozhodnutí příslušného správního úřadu, smlouva nabývá účinnosti až dnem účinnosti pravomocného kladného rozhodnutí příslušného správního úřadu, vztahujícího se k předmětu a účelu této smlouvy s výjimkou Čl. V. této smlouvy, který nabývá účinnosti dnem podpisu smlouvy, Smlouva v takovém případě nenabude účinnosti, pokud příslušný správní úřad vydá zamítavé rozhodnutí.
- 3) V případě, že je k účinnosti smlouvy třeba rozhodnutí správního úřadu, je vypůjčitel povinen nejpozději do 14 dnů po podpisu smlouvy požádat příslušný správní úřad o vydání rozhodnutí o povolení zvláštního užívání. Ze závažných důvodů může půjčitel k žádosti vypůjčitele tuto lhůtu prodloužit. Kopii prvního vydaného rozhodnutí i každého dalšího kladného rozhodnutí na něj navazujícího, je vypůjčitel povinen předložit půjčiteli do 7 kalendářních dnů od právní moci rozhodnutí. Poruší-li vypůjčitel kteroukoli z povinností, uvedených v tomto odstavci, je půjčitel oprávněn účtovat mu smluvní pokutu ve výši 500,- Kč denně.
- 4) Smlouva pozbývá účinnosti zánikem účinnosti rozhodnutí příslušného správního úřadu podle Čl. V. odst. 2), popř. rozhodnutí na něj navazujícího. Vydá-li správní úřad v době trvání smlouvy zamítavé rozhodnutí, k tomuto dni pozbyde smlouva účinnosti. Pokud vypůjčitel smlouvy uzavřené na dobu neurčitou již o další rozhodnutí nepožádal, či bylo-li mu vydáno zamítavé rozhodnutí, je vypůjčitel povinen do 7 dnů po skončení účinnosti smlouvy písemně informovat půjčitele o ukončení užívání předmětu výpůjčky. Poruší-li vypůjčitel tuto svou oznamovací povinnost, je půjčitel oprávněn požadovat jednorázovou smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč.

#### Článek VI. – Závěrečná ustanovení

- 1) Obsah této smlouvy může být změněn nebo doplněn pouze formou písemných dodatků k této smlouvě se souhlasem obou smluvních stran.
- 2) Smlouva pozbývá účinnosti zánikem účinnosti rozhodnutí příslušného správního úřadu podle Čl. VII. odst. 2), popř. rozhodnutí na něj navazujícího. Vydá-li správní úřad v době trvání smlouvy zamítavé rozhodnutí, k tomuto dni pozbyde smlouva účinnosti. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla uvedena v Centrální evidenci smluv Technické správy komunikací hl. m. Prahy (CES TSK) vedené Technickou správou komunikací hl. m. Prahy, která je veřejně přístupná a která obsahuje údaje o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselné označení této smlouvy a datum jejího podpisu. Smluvní strany

prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 504 občanského zákoníku a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek.

- 3) Půjčitel i vypůjčitel si smlouvu přečetli, smlouva byla sepsána podle jejich pravé a svobodné vůle, nebyla sepsána v tísní a nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz toho připojují své podpisy.
- 4) Smlouva byla vyhotovena v 5 autorizovaných stejnopisech, z nichž 3 stejnopisy obdrží vypůjčitel a 2 stejnopisy půjčitel.

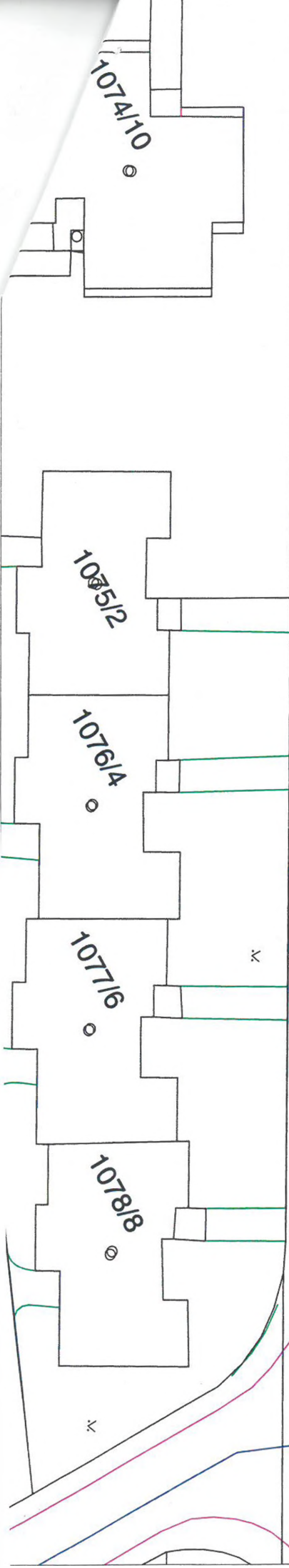
V Praze dne: - 7. 02. 2017

14. 02

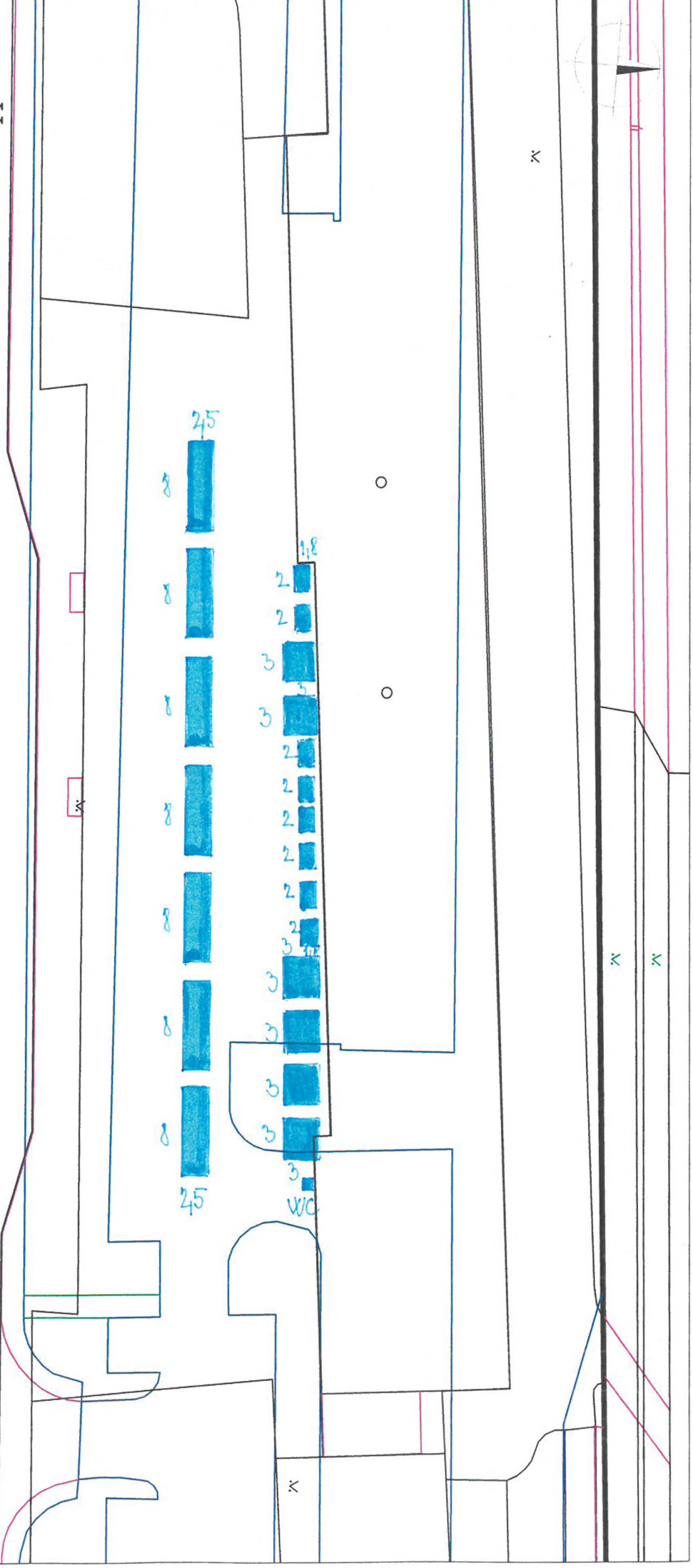
půjčitel

vypůjčitel

Městská část Praha 14  
Bc. Raděk Vondra



C  
I  
G  
L  
E  
R  
O  
V  
A



25

8

8

8

8

8

8

8

25

118

2

2

3

3

2

2

2

2

2

3

3

3

3

3

3

WC

K

K

K

